



Sprachaustauschprogramme / Programmes d'échanges

Gymnasiale Maturitätsschulen / Écoles de maturité gymnasiale

Kanton	Frage 186: Gibt es in Ihrem Kanton (Sprach-)Austauschprogramme im In- oder Ausland für Einzelpersonen oder Klassen (neben den Angeboten, die durch Movetia organisiert werden)? Falls ja: Geben sie bitte an, wie diese Austauschprogramme heissen und beschreiben Sie kurz.	Bemerkungen
Canton	Question 186: Y a-t-il dans votre canton, en plus des offres de Movetia, des programmes d'échanges (linguistiques) à l'intérieur du pays ou avec l'étranger, soit pour les élèves, soit pour les classes? Si oui, prière d'indiquer le nom de ces programmes et d'en donner une brève description.	Remarques
AG	Ja. Es gibt Klassenaustausch auf schulischer Ebene sowie individuellen Austausch. Neu ist der Kanton Aargau Teil von E-Tandem Plattform für die Sekundarstufe II.	https://edu2.e-tandem.ch/?__Language__=DE
AI	Nein	
AR	Ja	Echange-Projekt mit dem Gymnasium "La Planta" in Sion mit zwei Varianten: 1 ganzes Jahr oder 7- 8 Wochen. Ebenso gibt

IDES

Eine Fachagentur der EDK | Une agence spécialisée de la CDIP
Haus der Kantone, Speichergasse 6, Postfach, CH-3001 Bern
+41 31 309 51 00, ides@edk.ch, ides.ch

Gemeinsam für Bildung, Kultur und Sport
Au service de l'éducation, de la culture et du sport
Insieme per l'educazione, la cultura e lo sport
Ensemen per l'educaziun, la cultura ed il sport

		es ein Abkommen mit dem Kanton Tessin und dem "Liceo Lugano 2"
BE-d / BE-f	Austauschprojekte liegen in der Autonomie der Schulen. Austauschprogramme werden durch die einzelnen Schulen auf Interesse hin organisiert. Gymnase français de Bienne: Klassenaustausche Sekunden mit Schulen in Deutschland.	
BL	Austauschprogramm Gymnasium Laufen-Thierstein und Gymnasium Porrentruy sowie ein einsemestriger Sprachaufenthalt im 3. Semester am Gymnasium Münchenstein bei Immersion Französisch	
BS	Im Kanton hilft eine Beauftragte bei der Vermittlung von Einzel- und Klassenaustauschen.	Austauschverantwortlicher Manuele Vanotti, Fachexperte Fremdsprachen beim Pädagogisches Zentrum PZ.BS
FR-d	Nein	Austauschprojekte auf Ebene der Schule
FR-f	Non	Les partenariats d'échanges sont gérés par les écoles
GE	Programme DIP Irlande et DIP Canada (Canada nouveau depuis rentrée 23) Programme de séjour linguistique piloté et coordonné par l'unité transversale EL&M en collaboraion avec partenaire irlandais. Public cible: étudiants en maturité bilingue par séjour, anglais(MMBs). Le programme permet aux étudiants de réaliser un séjour linguistique d'une année en Irlande ou au Canada, dans un établissement public avec placement en famille d'accueil. Programme subventionné via un dépôt de projet auprès de la Confédération. Programme DIP Lucerne et depuis rentrée 2023 Zug, Schwitz Accord de partenariat entre EL&M et la KS Luzern destinés aux étudiants MMBs allemand. Les étudiants inscrits au programme sont réciproquement placés dans familles partenaires et établissements concernés. D'autres accords du même type sont historiques (ZH) Programme 14:14	

Programme piloté et coordonné par les services concernés DG de Ba'lle Viille et EL&M permettant aux étudiants intéressés de réaliser un échange entre gymnasiens sur une durée de deux semaines. Intégrés dans familles partenaires et établissements scolaires réciproques.

Programme Genève Internationale

Les enseignants intéressés peuvent inscrire leur classe au programme genève internationale, dans le cadre d'un échnage prédéfini avec une classe partenaire de Suisse ou UE. Journée thématique consacrée à la Genève internationale (visites bilingues, rallies, carnets de bord bilingues) sur une journée, en collaboration avec la fondation EDUKI.

L'dentique est proposé, en collaboration avec l'office du torisme de Genève, autour de la **Genève touristique**.

Programmes d'activité linguistiques, d'échange et de séjour en CH et à l'étranger organisés par les écoles (en tout cas 1 projet par établissement scolaire est proposé aux élèves).

GL	Klassische Austauschprogramme AFS Neu zw. 2.-4. Klasse des Langzeitgymnasiums. Obligatorischer 2-wöchiger Aufenthalt in der Westschweiz in einer französisch sprechenden Familie. Schulbesuch freiwillig. Die Lernenden organisieren den Aufenthalt, sie werden von der Schule unterstützt.	Alle Kosten tragen die Lernenden bzw. Eltern.
GR	Nein	Individuelle Projekte der Schulen
JU	Oui	Académie d'été de Wallonie: stage dans les arts vivants (≠ linguistique) / Séjours linguistiques 1 semaine en ESP/UK/D pour les élèves du Lycée (option spécifique)
LU	Ja	Der Kanton Fribourg organisiert für die Vereinbarungskantone des Regionalen Schulabkommens RSA NW EDK das 10. fremdsprachliche Schuljahr. Luzerner Lernende können ein 10. Schuljahr in einer 9. Klasse in den Kantonen Fribourg, Bern, Jura oder Wallis oder Lernende aus den Kantonen Fribourg oder Bern ein solches im Kanton

		Luzern (Sekundar- oder Kantonsschule) besuchen. Die Lernenden werden in bestehende Klassen des letzten Schuljahres der obligatorischen Schulzeit im anderen Sprachgebiet integriert und wiederholen das Pensum dieses Schuljahres in der anderen Landessprache.
NE	En Allemagne, en Italie et en Suisse alémanique, séjour d'échanges de durée variable. Avec Uetersen, Foer et Esslingen (ALL), Lexington (USA), Bilbao ou Schwytz (CH), échanges de groupes. Voyages culturels en Europe. Échanges e-tandem en ligne avec la Suisse alémanique.	
NW	Séjour linguistique et culturel: obligatorischer Aufenthalt im Umfang von 14 Tagen in der französischen Schweiz oder in der übrigen Frankophonie zwischen 3. und 5.Klasse (Unterricht an einem anderen Gymnasium, Sprachkurs an einer Privatschule oder Sozialeinsatz in Familie, sozialer Institution oder Landwirtschaft)	
OW	Ja, Am Ende des vierten Gymnasiums verbringen alle Studierenden obligatorisch mindestens vier Wochen (eine während der Schulzeit, drei in den Sommerferien) im frankophonen Sprachraum. Daneben werden Studierende auch unterstützt, Austauschjahre (Zwischenjahre) zu absolvieren.	
SG	Der Kanton führt keine Austauschprogramme.	Vergleiche folgende Auskunft der Regierung: https://www.ratsinfo.sg.ch/content/ris/home/mitglieder/mitglieder-nach-alphabet.geschaeftdetail.html?geschaeftid=A31DB367-239E-434D-B077-0D5CB32717CC&ziel=1
SH	Ja	1. Maturité bilingue Austauschprogramm mit dem Kanton Vaud. Die 3. Klasse (12. Schuljahr) wird in der französischen Schweiz absolviert 2. Intercambio Madrid

		Austauschprogramm mit dem Collegio Suizo in Madrid. Die 3. Klasse (12. Schuljahr) wird dort absolviert
SO	Nein	
SZ	Nein	
TG	Es gibt Fremdsprachenaufenthalte von unterschiedlicher Dauer.	
TI	Sì, ci sono dei partenariati scolastici tra i licei ticinesi con altri in Svizzera romanda e tedesca, p.es. Liceo di Locarno con Gymnasium am Burggraben di San Gallo e Collège Sainte Croix di Friburg. Dall'anno scolastico 2024-25 alcuni allievi seguono un percorso bilingue italiano-francese e frequentano la terza classe in un liceo del Canton Friburgo.	Mobilità e Scambi (MeS) è un servizio della Divisione della formazione professionale (DFP) del Canton Ticino (Svizzera) e svolge i compiti secondo l'art. 5 della Legge cantonale sull'orientamento scolastico e professionale e sulla formazione professionale e continua (del 4 febbraio 1998). MeS promuove la mobilità dei giovani in formazione o che hanno completato una formazione professionale o accademica, proponendo diversi programmi formativi all'estero grazie alla collaborazione con partner intermediari pubblici o privati all'estero. https://www4.ti.ch/decs/dfp/mes/home
UR	Ja	In der 4. Klasse findet ein vierwöchiger individueller Aufenthalt (vorzeitiges Schuljahresende und Teil der Sommerferien) in der französischen Sprachregion statt. Dieser wird von der KMSU organisiert und kontrolliert und ist Voraussetzung für die Zulassung zur Maturitätsprüfung. Ausserdem nehmen ca. 20 SuS der 2. und 3. Klassen Langzeitgymnasium am Austauschprojekt "vas-y" zwischen den Kantonen UR und VS teil.
VD	Les gymnases vaudois proposent des programmes de maturités bilingues en immersion, en français - allemand (Allemagne, Suisse), français - anglais (Royaume-Uni) et français -	Un projet pilote en collaboration avec le Canton de Zurich pour des expériences de mobilité est en train d'être mis en place.

	italien (Tessin). La majeure partie de ces mobilités est réalisée sur l'entier de la deuxième année d'études. Les programmes de maturité bilingue (allemand/anglais/italien) sont largement soutenus par la DGEP.	
VS-f / VS-d	Programme d'échange individuel avec l'Allemagne, l'Italie et l'Espagne: les jeunes s'immergent dans le pays de leur correspondant durant deux semaines durant les vacances scolaires et accueillent leur partenaire pour la même durée sur un temps scolaire. Les enseignants organisent s'ils le souhaitent des échanges/séjours soit avec l'autre partie linguistique du canton, l'Allemagne ou l'Angleterre ; le BEL les soutient.	Rattaché au Service de l'enseignement le Bureau d'échanges linguistiques (BEL) a pour mission de faciliter les échanges linguistiques, soit pour des classes entières soit pour des élèves désireux de faire un séjour de courte ou de longue durée (jusqu'à une année) dans l'autre partie du canton, dans un autre canton ou à l'étranger. Les écoles jouissent aussi d'une certaine autonomie dans ce domaine, particulièrement en ce qui concerne des échanges de classes entières.
ZG	KSZ: Im Rahmen der Immersion Französisch Austausch während eines Semesters zwischen Schüler/innen der KSZ und der Westschweiz KSM: individuelle Austauschprojekte und obligatorischer vierwöchiger Sprachaufenthalt.	KSZ: Individuelle Austauschprogramme KSM: Individuelle Austauschprogramme, ca 2 - 4 Schüler/innen pro Schuljahr
ZH	Ja	An allen 20 Mittelschulen werden kürzere (1-2 Wochen) und/oder längere (Quartal bis Semester) Sprachaufenthalte angeboten. Die Angebote finden in Sprachgebieten der schulischen Fremdsprachen (Französisch, Englisch, Italienisch, Spanisch) statt und heissen in der Regel Sprachaufenthalte. Einige Schulen bieten sie im Rahmen ihres zweisprachigen Maturitätsgangs an. Die Sprachaufenthalte sind meist einseitige Besuche, nur wenige sind Austausche und involvieren auch einen Besuch von Gastgeberschülern. Eine Schule führt allerdings regelmässig einen klassenweisen Schüleraustausch mit einer Partnerstadt in den USA durch.
FL	zweiwöchiger Sprachaufenthalt für die Schülerinnen und Schüler der 6. Klassen in Frankreich.	Ausgeschlossen sind EU-Programme. FL beteiligt sich an Erasmus+

